

5

CÉNTIMOS



MIRAREX VI SÓLLER

SETMANARI BILINGÜE, SATÍRIC Y DE BON HUMOR

ES PROCES VERGA-MASCLE ROS

Divendres passat tengué lloc a l'Audiencia es judici oral d'aquest populà procés.

Antes de s' hora señalada sa jent ja, s'apinya a devant es portal per poré prenda lloch quant donasen, sa veu d' «Audencia pública»

S'arribada des processat, qu'anava afeitat de fresh, va essé rebuda amb aplausos.

Pochs, molts pocs, dat es gran número des qui esperaven varen essé es qui, a s' hora oportuna, amb exposició des fisich, lograren bossí de banc o terreno a dins sa Sala.

Comensà s'acta en sa lectura des folleto «El Miramar Embarrancat». Es qui, com nois, no coneixem aquesta obre des Mascle Ros sinó per referencis y en canvi coneixem en Jordi Martí fa molts d'anys, mos poguem convensa que ses injurias graves eran originades exclusivament pa sa forsa des consonant. Era allò des vers célebre:

¡Oh fuerza del consonante a cuanto obligas que conviertes en blancas las hormigas!

Es Mascle Ros, que te un talent natural enviable, qu'es llàstima que no haja estat cultivat en s'estudi corresponent, es un *glosador nato* y no es un poeta d'aquests que seguit ses regles de sa sintaxis, sa prosodia, sa métrica y auxiliats d'un diccionari de consonants amb'unes hores fan un soneto o mitja dotsena de quintilles. Es Mascle Ros ni arani may ha seguit regles per rimá pero en canvi sa seu feina sa pot contá per kilòmetros de cuartetes o grosses de quintilles o décimas. Consona talent amb'agordent, ros amb' esquerós, baladra en lladra y quant deixa sa ploma se queda tant fresh com si s'hagués menjat un robiol de fuis.

Persuadits d'aixó extrañarem que s'acusadó privat, qu era Don Xim Pascual, tot un talentoso, posás en cuantra des processat *toda la carne en el asador*. Es seu discurs va essé en gran manera exagerat per dos extremes: Ni en *Verga* es tant *sant* com el mos pintá, ni es *Mascle Ros* es tant *dímoni* com va di. Noltros compreném que, después de sa campanya de «Foch y Fum», hey ha motiu per Don Xim sentir-sé ofés pero per un missé de talla encara hey ha d'havé classes y no es cristiá ni molt noble venja amb'una hora y mitja d'*épitos*, que dada sa situació de s'acusat equivalen a *sarcasmos*, ses quatre *moixones* de bona o mala pata, que un trabayadó, qu'escriu mes per instant y rutina que per altra cosa, li haja pogudes dedicá durant es desarollo des procés.

Ses habituals ocupacions no mos permeten senti sa defensa que fe des processat Don Aleix Corbella missé jove qu'en poch temps

s'ha enfusat amunt. No dudám qu'heu fe benissim pero, a pesá de sa brilliantísima defensa, es Mascle Ros ha estat condemnat a 3 anys 6 mesos y 21 días de desterro a 100 kilòmetros de Palma y a 1000 pessetas de multa. Ni un dia menos, ni un kilòmetro menos ni una pesseta menos de lo que li demanava s'acusació privada.

Sentim es fallo com a cosa nostra.

Com hem dit fa anys que coneixem es Mascle Ros, tans com na fa que l'avísem de que sa seu manera d'escriura li donaria bastants de disguts. En Jordi Martí encara es jove, sa deixa guia pa s'impressió des moment, per lo qu'es seus sentiments li dicten, per lo que li conten es seus amics y aixó, a la curta o a la llarga, te es seus inconvenients. Y encara hey ha una cosa pitjó; no ha volgut comprendre mai que s'humorisme te un límite vedat, que sa sátira te una frontera natural y que queda prohibit terminantemente pa sa llògica, per sentit comú y per humanitat, es traspasaré. Y es llàstima que sia així un homo com ell qu'en sa ploma en sa ma no te imposibles, un homo com ell que fa dos anys no sabia escriura en castellá y avuy pes seu propi esfors, pes seus propis merits, escriu articles amb'aquest idioma, que tuthom aplauideix y no tenen res que desitjá.

N'hi ha que dirán que sa seu condemna es un timbre de glori, pero noltros ferém present qu'es toreros, per lo regulá, no adquiereixen valentia a forsa de cohides sino a forsa de fé filigranes en sa capa enganant sas bañes des bou.

Per acabá quatre paraulas a D. Juan March. Condemnat «Es Mascle Ros» es tribunal li ha dat a vosté una cumplida satisfacció.

Si vosté es un homo tal y com el mos diuixá Don Xim Pascual ha arribada s' hora de demostrarholo, no en paraules, sinó en proves.

Pot essé qu'Es Mascle Ros no s'humiliy a vosté, y hasta no hu creim probable perque hey ha personnes què son així, que no comprehen com diu es clasich:

¡Que nunca es más grande un hombre que cuando está de rodillas!

Si embargo, Don Juan, vosté l'ha de perdoná y com mes expontáneo sia es seu perdó mes laudable será aquest ja qu'es sant, es noble, es hermós perdoná ses injuries, per graves que sien, per amor a Deu.

JIMENEZ

pastantsé sa cara en crema y colores, asestxuaxi enfarinolantsé en polvos tan escandalarosament que pareix en Pierrot en persona.

Es seu senyó, que segons ella es un mal sofrit, no pot consenti qu'an aquést temps sé desfressigue y sempre hey hâ saraus pitjós qu'es de cù el Rey, hasta que Don Toni empipat d'el tot, agafá es nin, qu'pesa de just feni sis anys es molt viu, y

sen van a passejá, y per cert que sempre los nà passan per a sala, y per dúa vendre a sa plassa.

S'altra dia qu'encara crema, los nà passá una digna de qu'aquest setmanari la conti a sas suas simpáticas lectors, y an es no menos simpàtics lectós.

Es senyó, com es costum, sortí a passejá amb so nin, traguent hasta y tot foc per sas puntas de sas unges, tan grossa havia estada sa contienda amb sá dona.

Ets aires li llevaren es mal humor, y s'assegueren a un café mirant passá la gent.

Amb aixó veren vení en Macarroni qu'era un cacahueté famós, amb sa cantinella acostumbrada.

—Cacahuets torradets masuïela plena y bon caramullet!!! Qui en vol una!

D. Toni en comprá cinc céntims an es nin el cual se posa a menjá, y menja qui te menja, emperó amb aixó entre es cacahuets hey havia una pedreta y es nin sense notarlé la sé posá a dins sa boca y li doná una tan mala estreta qu'es rompe un quixal.

Descap d'un dia es nin sa queixá qu'aquí ahont se rompe es quixal li fevá molt de mal. D. Toni l'hey mirá y en atecta tenia tota sa geniva tant inflada qu'alarmá es senyó y aquell mateix dia el dugué a cás dentista. Hey trobaren asseguts esperant las tocás es turno una veya qu'en sa galte embenada donave potadetes en terra accompanyades d'ays y jemecs, y llevó un homo amb una galta d'un pam fent sa competenci a sa veya, pegant també potadetes pen terra amenissadas per maldicions y llamps y pestes.

Es nin vent aquell quadro sa jirá a s'ompare y li diu:

—Digui munpare jaquéts que també devén havé menjats cacahuets d'en Macarroni?

PEP NOY

Gaspachos Ciutadans

Lo que passa a Mallorca es gros per botifarra. Un cert dia que teniu es ventre brut pensau que per ferlhó net no hey ha com s'oli de resino.

Y com per comprá oli de resino encara no hi ha costum d'aná a Plassa vos diríu a ca un potecari demandant preu de tres unses d'aquest purgant. El trobau ca y anau a un altre y cansats de corra potacaris vos donau conta qu'en s'oli de resino existeix una diferencia molt notable y qu'encara que tots el venguin ca uns el venen mes ca qu'ets altres.

Bueno, pues lo que passa en s'oli de resino passa en ses subsistencias. Ningú les ven barato pero a dins es ca existeix tota una escala de preus verdaderament abusius.



PRECIOS DE SUSCRIPCION

Provincias: Un trimestre . 0·75 ptas.
Extranjero: Un año . . 6·00

—Pago por anticipado—

Correspondencia y Administración
Luna, 27.—SÓLLER (Mallorca)

No se devuelven los originales



Resulta qu'es qui ven en gros blat, arròs, carbó, lleña,ous o sia lo que sia comensa per aplicá distintas tarifas segons s'importancia des pedido o ses condicions de pago y despues es venedó en menut ermola sa guinaveta y ja des graciad que ha d'esse víctima des preus que a ell li dona la gana aplicá!

Sempre hem dit que així com no hi ha cuña pitjó que sé des mateix llançam no hi ha pitjó rebenta pobres qu'es mateix pobre. Sa prova la teniu mirant es preu a que venen ets articles de primera necessitat aquestes botiguetes cuyos dueños resulten es vertadés explotadós des seus germans. Es pobre rebant es pobre. Si aixó es just que devallí Deu y heu veje! Y al entretant ni es Governadó heu posá un sant ramey, ni s'Alcalde sen enterà, ni sa junta de Subsistencies heu a-regla.

Y resulta qu'es pans de pesseta ja no los veuen y qu'es panets de dos son com Deu, que no tenen principi ni fi.

Señó Governadó; señó Alcalde; señó encarregats des blat, que venga es pá unich, pero que siga un pa qu'el vejem, que siga un pa nutritiu y així al menos tots podrém exclama:

—Panem nostrum cotidiane da nobis hodie....



Un poch de compassió per aquells que van a peu!

S'altra dia un automóvil que, nada menos, anava a veura en Weyler, per poc va atropellá a dos amichs nostros que a demunt s'acera de devora es Teatro Principal arreglaven es seus asunts.

Sa circunstancia de que Don Fernando Estades fos un dets ocupants des vehicle no autorisa perque s'agotsen dues vides humanes per causa de que no tocasen bo-cina, invidisen es terreno destinat a ses criatures y anesen a una velocitat excessiva.

Per aná a veure en Weyler, encara que sien nebots seus si pot aná piano piano perque qui va piano va lontano y qui va piano va sano.

Y val més una vida humana, encara que sia sa d'un pobre, que totes ses promes de s'Avall.

COSAS DE L'OFICI

—Voldría sa pegás foc y que pagar lo no pugan. a nes casinos que jugan a sas cartas y a nes joc. Es meu homo altre vegada aquesta nit ha vengut després que ja havia perdut entera sa setmanada, cupa d'aquests jugadós que son jugadós d'ofici perque fan sortí des quicí es probres trabayadós. Qué son uns vius alguns diven pero jo coneix sas taras y dic que tots son uns lladres es qui de sas cartas viven. —A poc poc; ni heurá que heu sen y jo qu'heu tenc ben provat

DUPTE

D. Toni es un senyó molt ric casat amb una senyora molt guapa y que segons malas llengos fa s'uyet a un jove de devant caseua.

Aquesta senyora es molt presumida, y per aixó es que sempre está devant es mirar, ara pintansé es morros, are em-

pero jo som ben honrat devant Deu y tot lo mon, y no obstant jo, medoneta, sols de sas cartas me visc y a jura casi me risc que tenc sa concienci neta. — Com ets altres vos sereu si teniu es malehit vici de sas cartas.

— Es ofici honrat, per molt que digueu. — Defensanté no t'enfuis pues sas cartas perdicio son de moltes de familiis. — Y també de mols fortuna. — Llevat d'algún nonigú poque vergonya com tú no son bonas per ninguna persona.

— Teniu present que dit que som honrat y ara vos ja m'heu faltat. — T'he faltat

Naturalment de nonigú m'heu tratat y tal trato no meresc pues ja he dit y repetesc. de que jo som ben honrat. — Pues jo te torn repetí. que si te vius de sas cartas y sols des seu guan t'afarts ets un... un... no t'ho vuy di. — Som un honrat heu sostenc, Io que som carté des poble y amb un guan honrat y noble de sas cartas me mantenc.

N·URBANO

France 11-9-1918.

rado nuestros empleados Municipales, y el Carnicero e interrogado al procesado, no se pudo probar nada en contra de él, pués al preguntar a Casetas: «Es verdad que la misma noche cuándo le conducían a la cárcel dijo a este señor (este señor era el Alcalde) pillo, ladrón, borracho, escandaloso....?» Casetas, contestó, animado por el valor de su inocencia y por la fuerza de la razón: «Dispense Su Señoría. Cuando me conducían a la cárcel dije solamente que si me metian en ella, era honrosamente, no por pillo, ni por ladrón, ni por borracho, ni por escandaloso ni por... Aquí el amoroso Alcalde se quedó con la boca cerrada y la cola entre los pies, y una vez examinado lo relatado por ambas partes, el Fiscal dictó un veredicto de inculpabilidad para el procesado.

Es CORRESPONSAL

(Continuará)

DE ALGAIDA

A Algaida vengueren s'altra dia uns cuants excursionistas, (no sé d'hont eran) a visitá es poble.

Doná sa casualitat qu'estant élls aturats a demunt sa plassa, jo qu'els s'estava aproposentis un que deya: — Aquesta plassa seria molt hermosa, si aquéts ábres estaven ben cuydats.

Y dic jo ara. ¿Y s'aná aixó tant descuidat, qui es qu'en té sa cupa? — Som noltros probes? Segurament que no.

Per lo tant, an es qui tenen s'obligació d'haversén de cuidá, los vuy di qu'es una deshonra per élls, es qué, es forastés que venen a visitarmós, se vejan obligats a criticá una cosa que ben duita, seria objecte d'admiració.

Y tanta sort que d'aquests turistas no ni hagué cap qui tengués s'ocurrenci d'anà a rodá a sa bomba, porque s'heria cansat de rodá y no heria treta u a sola gota d'aigo.

També supós que notaren qu'auí no hay ha alumbrat de cap classe, cosa també molt poc favorable per s'honrò d'es poble. Sen ha parlat molt pero obrat poc.

Y si haguessen sabut sa costum qu'ha entrada an es poble, si qu'haguessen xerrat Me referesc a sà costum qu'hey há de festetjá a las foscas, porque estant a la fresque no han de manasté llum. Y si es petróleo segueix d'aquesta manera no tendrem més ramey (s'enten es joves) qu'armá un impermeable, en vení s'ivern, porque no podrem sé més que festetjá a sa serena, per estovía llum y si mos agafa fret, no será d'admirá que qualche dia ni haja qualche qu'es posí a devall sas faldeas de s'atlota, cosa que pot dí un mal resultat.

UNDÈS POBLE

DE BINISALEM

Molt brillanta resultá sa festa que tancá es circuit de s'ordá de sas festas de temporada qu'es vehins d'aqués poble dedicaren an es gloriós y sabi sant Agustí.

Tot aná magnificament, salvo alguns petits incidents qu'apenas mereixen férn menció, un dels quals v'assé cuint un carro d'en Jordá passava per un d'es locals adorats, ahont el senyó León tenia instalada una taula, que més pareixia un carro ambulant, que no un tauletxo de sabaté (com efectivament era) en la qual servia jelats a ja «Française», a l'«inglesa» y a la «Mahometana»; pués aqués desventurat de Sr. León, tengué sa desgraci de que s'indicat carretó xocás en sa seu taula. Aquell acta oferia s'aspecte d'un terremoto, lo que sentim viva'ment, porque per compensiá tals perjudicis herá de passá uns cuants estius explotant aquesta materia.

En cuant a sas pajesas se porfa di alló de: arte, elegancia y salera, especialment aquéllas dues jovenetas d'es centro que mes bé pareixian dues palomas que dues jermanas, y en cuant a s'amiga que las accompanyava, en que no'hu diguem tenim lo mateix per dirli.

Y de s'ensaymada direm que feya mes ganes de menjarlé que de comprá es billers qu'encantava el senyó M. Martorell.

A lo tocant an es ball se perdé pér massa bé y per massa entusiasma, ja qu'es local no'hu permetia. Mirat de d'alt alló pareixia una gabi en cincuenta entradas de conis, y mirant d'abaix s'assemblava a un gabió d'agafá ratas a las foscas, pero no hay havia altra puesto més aproposit qu'es «Camp d'en Terrassa».

EN TORRENS

DE MANCÓ

Y ara que deu assé veritat qu'aquell senyó de sas uyeras no s'ha temut que dins es poble hay ha dos xibius ahont se juga de lo més granat a joch prohibit, sense que siguen molestats per ningú! Es ben raro, aquí que tot se sap! Pero, en fin, per no rebaixá es prestigi d'un primate des partit endioré, li

farem es favó de creura que no'n sap res, en sa condició que mos ha d'acompanyá a sé una voltares poble a certes horas de sa nit, perqués convei de que no's invenció nostra lo que deim, tota vegada que, si ses vidrieras no li serveixen de cucales, porá presenciació com estren s'oreya an en Jordi en sa mateixa tranquilitat que madó Marquesina fa una trenta una.

Noltros no porem permetre que se tolerin aquesta casta de diversions que només serveixen per llevá es quatre plomissóns que quedan an es pobre trabayadó, deixantlo mes pelat qu'un joc, porque a sas plomas ja les mos han arrancades es botigüés a forsa de pujá ets aliments, principalment sa farina que de tan alta qu'está hey ha que mirarla en telescopi, assent lo que constitueix s'element principal per lastrá es nostre gavaitx, tant es així que pensam solicita una reforma an es Parenostro, ja que no hay ha medit de consegui lo que demandam en sa segona part.

Si ses cosas no mudan, d'aquí en devat serà precis viura a lo camaleón, fins que de tant de badá sa boca an es vent, arribi s' hora qu'es Turch mos ha ja de firmá es passaport per s'altre barri, contantmós alló que diu en Bolla, que la mitat es miseri; traspasantmós despues an en Beneit que des pri'm pismos mudari an es baixos y.... tablean.

NEY-NEY

D'ESPORLAS

Foch y Fum de la setmana passada, amb un estellicó firmat per Un tronxo de col m'ha critica sa meua imparcial ressenya de sa becerrada de dia 28 des mes passat.

Un tronxo de col mos dedica es mencionat estellicó, que sé destaca entre ets altres per no tení cap ni peus, y per está fet segons veim per un d'aquéts que solen d'í an es cap un cabastrell, y molta llana pes clostell.

Comensa diguent que «és qui l'hev ha fet posá, o bé hey veyá poc o bé l'hey ha contat qualcún que tenia molta pò d'es lloros, porque veim qu'enlluc de desacreditarlos los laba». Recorda es lecío qu'en sa meua ressenya labas jó es lloros?

Y mes avall veim: «O és que tal vegada te pò d'ells?». Avertism an es tronxo de col que may sas formigas han fet pò a un jigant

Si Un tronxo de col (y tant tronxo qu'es!) te ganes d'entabla una polémica en jo, que parli claret y com ets hornos, y discutirem sobre qui son es lloros, deshonra d'es noble poble de Esporlas.

Que me parli c'aret, que jo just entenc es llenguatges de personas.

MANAGUETA

(Aixó havia v'assé publicat fá dues setmanas, pero no tenguent sa firma de s'autora, no l'hem publicat fins ara que la tenim.

Sa senyora no li fe gens d'assunto sa xerreduria que li dirijiren sobre lo d'es maestruchos, pués ella sen riu de tot porque graciá a Deu té senyós an es poble que miren per ella, y que no fan cas a xerrims ni dimonis boyets.

Mes valdría qu'haguessen posat qu'es mes tres están tots retjirats d'esde qu'hey hagué Sarai a Ca'n Fortuny, y qu'per cert no badarán pús sa boca.

També més valdría qu'enlluc de criticá es ventra a Sa senyora, s'haguessen criticat es seu, que ni ha un qu'el té tan grós qu'hey cap a dedins, sa fàbrica de Ca'n Fortuny sensera, allá ahont el té nolt curiós.

Gracias pes favó, y manau a

SA SENYORETA

DE BUNYOIA

Aquesta si qu'es bona!

No fá gaire temps qu'hey v'havé un jove, qu'es pensa assé es més pinxo de la Vila y qu'es creu que ningú li pot escopí a de s'ant, que perque s'atlota (un bebé qu'es sol may l'ha tocada), parlá d'enjigarlo, sen v'aná tot-duna a Ciutat per prenda milló modelo, y vení fet un figurí a fi que s'atlota quedás xiñada per ell. y li sojissen sas suas ideas do despetxarlol.

Idó bé, arribá a Ciutat fet un toro, resolt a gastaré sa pesseta, sols per porersé presentá a devant s'atlota fet un miray Bé mirarà per tot pero pe'n lloc trobava lo que serçava fins que de cop y boley passá un subjetge molt conegut per tot Palma. Es bunyoli queda sorpres ventló vestit d'aquella manera, y com qu'ell sercava aná vestit igualment qu'ell si acostá diguentli —¿Vosté qu'es en Nicolau Marieta? Per servirlo —Idó jo estic re-olt a fé un poc d'planta pes meu poble y voldria que vosté hem donás details, d'ahont y com vosté se vesteix —En molt de gust, vaji a un marxando d'aquest de per plassa y li compri quinse céntims d'endiana, y vé a jò y li arreglare es trajecte.

UN QU'HEU VA VEURE

(Continuará)

DE FORNALUTX

Demá diumenja, hey heurá grans festas en motiu del Nòm de Maria. Hey heurá uns selectos números, y casi tot lo de costum.

Sas fornalutxencas farán badá uns uts com a salés an es sollerics, tan endiumenjadis a-nirán, y es fornalutxencs badaran un pam de boca vent sa jentada que de segú acudirá a presencia tan notables festas.

La setmana qui vé en tornarem parlá.

XERRIMADES

Una de bona y fresque.

Dilluns a vespre a devant Ca'n Carrascosa un parey de bergantells los pegá per barayarsé, pegants pinyas a granel, y rossegantsé pen terra com a tigres, reunint allá tota sa gent que baixava de s'Estació. A lo darré se ni presentá un altre y per desapartirlos pegá una puntada de peu a un, y una castanya a s'altra, fojint despues. Vataquí un meditaciona ly nou per desapartir breuges. Aquests s'així caren y no vent ningú aprop d'ells, se tornaren en vesti, però un agafá per sa camia a s'altra y fós porque li pegás s'estirada fort o porque sa camia era vaya, la cuestió v'assé qu'en sé dos trossos d'ella, quedant l'amo de sa camia en disposició de prendre un banyo de mitx cós, partint d'aquell llec amb un dit de vergonya.

Ara noltros mos deim, ¿Y es nostro municipal perque no aná a posá coto a tal escàndol? ¿Ahont dimonis era an aquella hora?

Perque si seguim així amb un municipal com aquest y uns joves en tan poca civilisació com a quells a l'instant confudirem Sóller amb l'Africa.

Sollerics de bona empena feym a sebra a cadascún qu'hey ha ous a 6 céntims un y a 7 reals sa dotsena y tots de sa milló rassa a s'antic Estany de Plassa.

Tenda de Comestibles, de Graniel Pomar Plassa de la Constitució, 17 —Sóller.

Diumenge avespre hey hagué música a sa plasa. Sa concurrencia v'assé poca.

No obstant, devés las onse hey hagué un escàndol entre mes de vint joves a demunt es pont de plasse.

Es sarau acabí amb bufatidas. Sa causa de tot v'assé un gat, del qual sen reyen varios y un fi des gat y uns cuants altres joves l'empregueren a tocs.

Senyó Alcalde! Aixó no pot aná. No mos passa des canyo en avall qu'an es poble de Sóller no hay, hagué autoridats ni dimonis per sé justici y evita escàndols perjudicadós de s'honra y ornato d'un poble. Necesitam un municipal bò y fané, qu'evitigu escàndols, o sinó mos passarà lo mateix que per certas parts de sas Amèrica que cada un fá justici per sas seues mans.

Igualment feim extensiva sa protesta a tots es de-mes retjidos de s'Ajuntament de Sóller.

Tenim es gust de notificá an es nostros lectos qué dia 15 des mes actual a s'Alqueria des Conte hey heurá unes grans festas. Músicas, corregudas, balls, etc., etc., de tot hey heurá.

Pero lo mes selecto de tot alló serà es PEIX, CARAGOLS, FREIXURAS, BUTSES BISTECS, ESTUFAT DE BOU, JELATS, REFRESCS y BEGUDAS de totas classes, que La Económica aprop de l'iglesia, dirigida pe'n Miguel Formatje, Rey des cuynés y fresques, servirà a tothom que no tenga rues a sa bossa, però, així sí, tot será de sa milló calidat, heu servirán a uns preus baratissims y en molta de servitud, de lo que ja està acreditada tota casa que fassi oló d'en Formatje.

Sollerics de bon palatje vos podeu a prepará per tots aná a visita s'establiment d'en Formatje.

Veyas historis de gran való diuen qu'un sabi de cap poc buit digué que l'any mil noucents devuit Sóller tendrà un grandios pintó, qu'amb so pintá faria gran vasa pues pintaria amb gran perfeccions tan bé lletreros com carretóns, tan bé una tenda com una casa. Mes es tal pintó já te sa fama Y si cap de voltros no sap qui es ell no es més qu'es pintó Mateu Orell y que s'hospeda a s'hostal Ca'n Gama.

SOLLER.-Tip. Moderna de Calatayud y C.

DE CAMPANET

Atenció campanets qu'aquest pic es nostro Corresponsal romp a la castellana:

Con bastante concurrencia celébrose en la Audiencia de Palma de Mallorca, el 26 del pasado Agosto, como ya teníamos anunciado, la vista en juicio oral y público de la causa instruida por el Juzgado de Inca, contra nues ro amigo y popular «Casetas», acusado del delito de resistencia.

Dicho procedimiento, procedimiento simeplemente baladí, lo siguió con grandes energías nuestro Alcalde sin cuidarse de que con el procedido le unian fuertes lazos familiares.

Una vez reunidos en la Audiencia y decla-